

Register your product and get support at www.philips.com/welcome

					
EN User manual	IT Manuale utente	DE Benutzerhandb.	FR Manuel d'utilisateur	ES Manual del usuario	SV Användarhandbok
DA Brugervejledning	NL Gebruiksaanwijzing	NO Brukerhåndbok	PT Manual do utilizador	RU Руководство пользователя	TR Kullanıcı kılavuzu
EL Εγχειρίδιο χρήσης	PT Manual do utilizador	ES Manual del usuario	SV Användarhandbok	TR Kullanıcı kılavuzu	RU Руководство пользователя
FI Käyttöohje	AR دليل المستخدم	FR Manuel d'utilisateur	ES Manual del usuario	SV Användarhandbok	TR Kullanıcı kılavuzu
FR Mode d'emploi	RU Руководство пользователя	TR Kullanıcı kılavuzu	SV Användarhandbok	DA Brugervejledning	IT Manuale utente
ID Buku Petunjuk Pengguna	FA راهنمای کاربر	IT Manuale utente	DA Brugervejledning	IT Manuale utente	DE Benutzerhandb.

PHILIPS



Note

- Make sure your hands are dry when you insert the battery.
- Make sure the + and - poles of the battery are in the right direction.
- If you are not going to use the appliance for a month or more, please remove the battery to avoid battery leakage.
- Do not leave any exhausted battery in the appliance.

How to use the massager (Fig.3)

- Hold the massager with the intensity indicator interface (①) facing you.
- Press the on/off (②) button (③) to turn on the appliance.
- The appliance starts to operate at intensity ①.
- Massager intensity comes in 3 levels (①, ②, ③). You may adjust the intensity of the massager by pressing the on/off button. The selected intensity will light up.
- Gently place the massaging bristles on your scalp without putting too much pressure on it.
- Slowly rotate in a circular motion across the scalp and on desired areas. You also leave the massager in one spot on the scalp to ease the tension in that area.
- You may adjust the vibration intensity according to your needs while massaging.
- For optimal result, you may use the scalp massager after hair drying.

Note: The appliance will automatically turn off after 15 minutes of use after use.

- You can use a damp cloth to clean the body of the brush.
- To clean the bristles (①).
- Use your fingers to remove the dust or hair in the bristles.
- Use a wet cotton pad to wipe the bristles and a cotton swab to clean the base of the massager.
- Never use alcohol and/or corrosive liquid to clean the massager as it may cause damage to the product.
- Keep it in a safe and dry place for daily use.

4 Guarantee and service

If you need information e.g about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country. The phone number is in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

Dansk
Tilføje med tekst og velkommen til Philips. Du kan få mere hjælp til dit produkt på www.philips.com/welcome .

1 Vigtigt

Læs denne brugsvejledning grundigt, før du tager apparatet i brug, og opbevar den i en sikker boks.

- ADVARSEL:** Børn! Ikke dette apparat i nærheden af børn. Selve børsten må aldrig komme i vand eller i anden væske eller skylles under vandhanen.
- Sluk altid for apparatet efter brug.
- ADVARSEL:** Brug ikke dette apparat i nærheden af badekar, brusekabiner, kummer eller andre kar, der indeholder vand.
- Dette apparat kan bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er blevet instrueret i sikker brug af apparatet og forstår de medfølgende risici.
- Lad ikke børn lege med apparatet. Rengøring og vedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
- Reparation og eftersyn af apparatet skal altid foretages på et autoriseret Philips-serviceværksted. Reparation udført af ukvalificeret personale kan medføre ekstremt farlige situationer for brugeren.
- Brug aldrig tilbehør eller dele fra andre fabrikater eller tilbehør/dele, som ikke specifikt er anbefalet af Philips. Hvis du anvender en sådan type tilbehør eller dele, annulleres garantien.
- Brug ikke apparatet til andre formål end, der er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke dette massageapparat sammen med en hårtørrer til styling.

- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- Do not use this massager together with hairdryer for styling purpose.
- Do not expose the brush under sunlight for a long period of time. The ultraviolet ray may lead to aging in the brush, which the product can break easily.
- Use and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- The appliance runs on two alkaline AA (LR6) batteries.
- The bypack battery is not rechargeable. Non-rechargeable batteries are not to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are not to be removed from the appliance and safely disposed of according to Recycling Guideline in next section.
- If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Do not use the scalp massager on wet hair.
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of in normal household waste.
- This symbol means that this product contains batteries which shall not be disposed of with normal household waste (2006/66/EC).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.
- Removing disposable batteries
- To remove disposable batteries, see the instructions for placing and/or removing batteries in the user manual.

2 Overview

- Massage bristles
- On/off button
- Intensity indicator
- Release button
- Battery cover

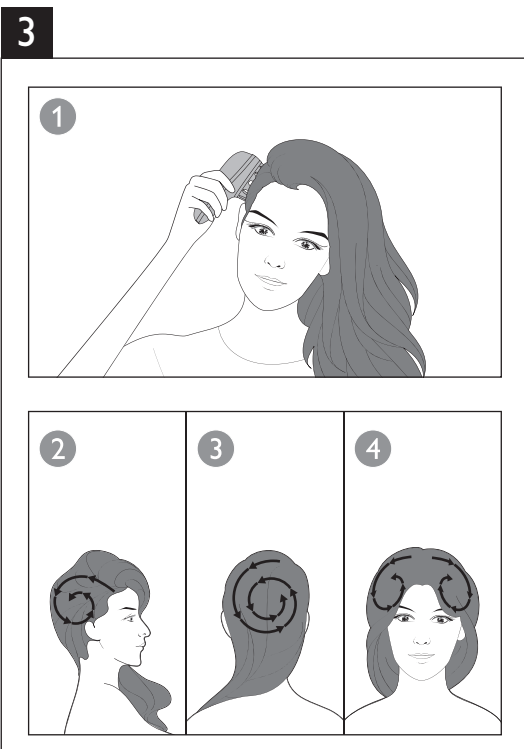
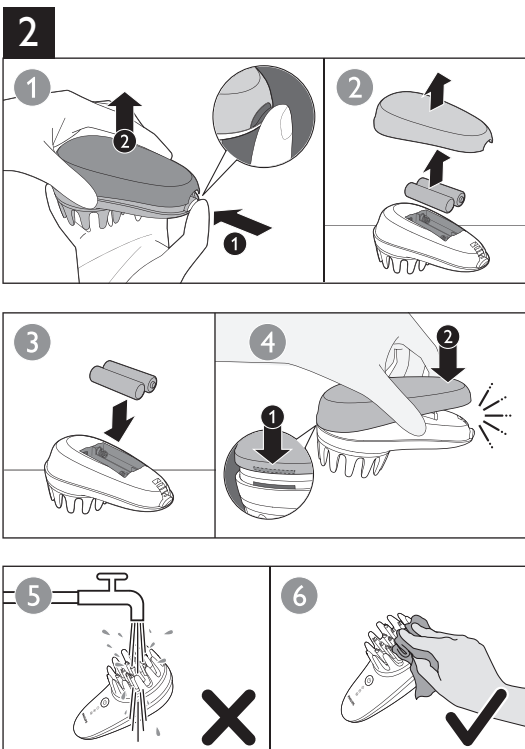
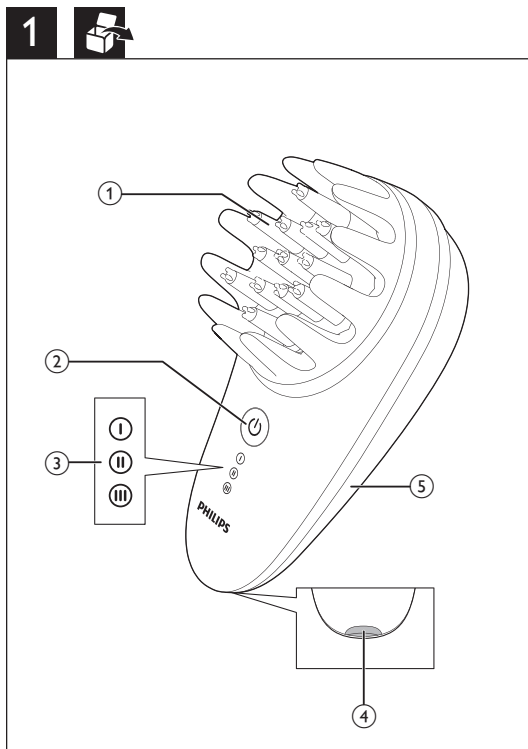
3 Massage your scalp

The scalp massager with the soft vibrating bristles helps release scalp tension while improving blood circulation to your hair, so it will be healthy, looking strong and beautiful and you look fresh and radiant.

- Headly: hormonal, lifestyle and environment related parameters would also impact hair health.

Install and remove the battery (Fig.2)

The scalp massager runs on two alkaline AA (LR6) batteries (provided).
1 To remove the battery cover (②), hold the massager and press the release button (③) to lift it up.
2 Put batteries in or remove batteries out from the battery compartment.
3 Put the battery cover back on. You will hear a "click" when it is properly closed.



blokkrakulation, så håret bliver sundt, stærkt og smukt, og du kommer til at se frisk og glædelig ud.

** År, hormon-, livsstil- og miljørelaterede parametre påvirker også hårets sundhed.

Isætning og udtagning af batteriet (fig. 2)

Hovedbundmassageapparatet kører på to alkaliske AA-batterier (LR6) (leveret).

- For at fjerne batteridekslet (②) skal du holde på massageapparatet og trykke på udløserknappen (③) for at løfte det op.
- Sæt batterierne i, eller tag batterierne ud af batterirummet.
- Sæt batterierne på pgen. Du hører et "klik", når det er lukket rigtigt.

- Sørg for, at dine hænder er helt tørre, når batteriet isættes.
- Sørg for, at batteriets polar (+ -) -veje indrenes rigtige vej.
- Hvis du ikke skal bruge apparatet i en måned eller mere, skal du tage batteriet ud for at undgå batterilekage.
- Lad ikke afladede batterier blive siddende i apparatet.

Sådan bruges massageapparatet (fig. 3)

- Hold massageapparatet med intensitetsreguleringen (①) mod dit hoved.
- Tryk på on/off (②) -knappen (③) for at tænde for apparatet.
- Apparatet begynder at køre med en intensitet på ①.
- Massageapparatets intensitet er i 3 niveauer (①, ② og ③). Du kan justere massageapparatets intensitet ved at trykke på on/off-knappen. Den valgte intensitet LED-begynder at lyse.
- Placer massageapparatets berøstør på hovedbunden uden at trykke for hårdt.

- Drift langsomt i en cirkulær bevægelse hen over hovedbunden, så du kan berøre produktet. Du kan også lave massageapparatet være et sted på hovedbunden for at lette spændingen og afslappe hovedet. Du kan justere vibrationsintensiteten efter det behov, mens du masserer.
- For at opnå et optimalt resultat kan du bruge hovedbundsmassageapparatet, når håret er tørt.

Bemærk: Apparatet slukkes automatisk efter 15 minutter brug.

- Du kan bruge en fugtig klud til at tørre bærereenheden.
- Sådan renser bærereenheden (①)

- Brug fingrene til at fjerne støv eller hår fra bærereenheden.
- Brug en våd vatrundel til at fjerne bærereenheden og en vatpinde til at tørre bunden af bærereenheden.
- Rengør massageapparatet med sprit og/eller et andet rensende væske, da det kan beskadige produktet.
- Brug aldrig massageapparatet på hovedbunden, hvis du har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com/support eller kontakte et lokale Philips-kundeservice-telefonnummer. Hvis du har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com/support. Hvis der ikke findes et kundeservice-tilbud i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

4 Garanti og service

Hvis du har et problem, kan du søge hjælp, om udskiftning af tilbehør, eller har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com/support eller kontakte et lokale Philips-kundeservice-telefonnummer. Hvis du har et problem, kan du besøge Philips' websted på www.philips.com/support. Hvis der ikke findes et kundeservice-tilbud i dit land, bedes du kontakte din lokale Philips-forhandler.

Deutsch
Hilfen bei Problemen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um das Kundendienstangebot von Philips vollständig nutzen zu können, registrieren Sie Ihr Produkt unter www.philips.com/welcome.

1 Wichtige Hinweise

Lesen Sie vor Gebrauch des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur Zukunft auf.

- WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Tauchen Sie die Bürste niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Spülen Sie sie auch nicht unter fließendem Wasser ab.
- Schalten Sie das Gerät nach Gebrauch immer aus.
- WARNUNG:** Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Duschen, Waschbecken oder sonstigen Behältern mit Wasser.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie bei der Verwendung beaufsichtigt werden oder Anweisung zum sicheren Gebrauch des Geräts erhalten und die Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Geben Sie das Gerät zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein von Philips autorisiertes Service-Center. Eine Reparatur durch unqualifizierte Personen kann zu einer hohen Gefährdung für den Verbraucher führen.
- Verwenden Sie niemals Zubehör oder Teile, die von Drittherstellern stammen bzw. nicht von Philips empfohlen werden. Wenn Sie diese(s) Zubehör oder Teile verwenden, erlischt Ihre Garantie.
- Verwenden Sie das Gerät nie für andere als die in dieser Bedienungsanleitung beschriebene Zwecke.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Trocknen von Kunsthaar.
- Verwenden Sie dieses Massagegerät nicht zusammen mit einem Haartrockner zum Stylen Ihrer Haare.
- Setzen Sie die Bürste nicht über längere Zeit dem Sonnenlicht aus. Die ultraviolette Strahlen können dazu führen, dass die Bürste brüchig wird.
- Benutzen und verwahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 15 °C und 35 °C.
- Das Gerät wird mit zwei AA-Alkali-Batterien (LR6) betrieben.
- Die im Lieferumfang enthaltene Batterie ist nicht wiederaufladbar, nicht wiederaufladbare Batterien sollten nicht wieder aufgeladen werden.
- Legen Sie niemals 14500 Lithium-Ionen-Batterien (3,7 V) in das Gerät ein, da dies gefährlich ist.
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die korrekte Polarität.
- Leere Batterien müssen aus dem Gerät genommen und gemäß der Recycling-Richtlinie im nächsten Abschnitt sicher entsorgt werden.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, sollten die Batterien entfernt werden.
- Die Anschlusspunkte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

- Achten Sie darauf, dass Ihre Hände beim Einlegen der Batterie trocken sind.
- Achten Sie darauf, dass die Polung (+/- bzw. (-)) der Batterie in die Richtlinie Richtung zeigt.
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät einen Monat oder länger nicht verwenden, um Batterie-Lacks zu vermeiden.
- Lassen Sie keine leeren Batterien im Gerät.

2 Garantie und Kundendienst

Benutzen Sie weitere Informationen, z. B. zu einem Ersatzgerät, oder treten Probleme auf, besuchen Sie die Philips Website www.philips.com/support, oder setzen Sie sich mit einem Philips Service Center in Ihrem Land in Verbindung. Die Telefonnummer befindet sich in der Garantiehefte. Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich an ein Philips-Service-Center.

Ελληνικά

Συγχαίρουμε για την αγορά σας και ευχαριστούμε ότι Philips Inc. σας ενημερώνει πλήρως από την υποστήριξη της Philips. Η Philips κοινοποιεί το προϊόν σας στην ιστοσελίδα www.philips.com.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Μην βυθίζετε ποτέ το σώμα της βούρτσας σε νερό ή σε άλλο υγρό και μην το ξεπλένετε με νερό βρύσης.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.
- Για έλεγχο ή επισκευή της συσκευής, να απευθύνεστε πάντα σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο επισκευών της Philips. Η επισκευή με μη εξουσιοδοτημένα άτομα μπορεί να αποβεί άκρως επιβλαβής για το προϊόν.
- Απεvεργvοιστείτε πάντα τη συσκευή μετά τη χρήση.
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά σε μανιτέρες, ντουζιέρες, νιπτήρες ή άλλου είδους δοχεία που περιέχουν νερό.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιείται από παιδιά από 8 ετών και πάνω και από άτομα με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρησιμοποίησή του υπό επίτηρηση ή από άτομα που έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή τη χρήση και κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους.
- Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Τα παιδιά δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τη συσκευή χωρίς επίτηρηση.

potrebbe mettere in serio pericolo l'incolumità dell'utente. • Non utilizzare mai accessori o parti di altri produttori oppure componenti non consigliati in modo specifico da Philips. In caso di utilizzo di tali accessori o parti, la garanzia si annulla. • Non utilizzare l'apparecchio per scopi non descritti nel presente manuale. • Non utilizzare l'apparecchio su capelli artificiali. • Non utilizzare questo massaggiatore insieme all'asciugacapelli per lo styling. • Non esporre la spazzola alla luce del sole per un periodo di tempo prolungato. I raggi ultravioletti possono accelerare l'invecchiamento dei componenti della spazzola, facilitandone la rottura. • Utilizzare e conservare l'apparecchio a una temperatura compresa tra 15 °C e 35 °C.

• L'apparecchio funziona con due batterie alcaline AA (LR6). • La batteria fornita non è ricaricabile. Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. • Non inserire mai batterie agli ioni di litio 14500 (3,7 V) nel dispositivo poiché ciò può costituire un pericolo. • Assicurarsi sempre di inserire le batterie nel verso giusto. • Le batterie esaurite devono essere rimosse dall'apparecchio e smaltite in modo sicuro seguendo le linee guida per il riciclaggio riportate nella sezione successiva. • Se l'apparecchio è destinato a rimanere inutilizzato per un lungo periodo di tempo, le batterie devono essere rimosse. • Non mettere mai i terminali di alimentazione in cortocircuito. • Non usare l'apparecchio sui capelli bagnati. • Non utilizzare tipi di batterie diversi o una combinazione di batterie nuove e usate.

Campi elettromagnetici (EMF) Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione a campi elettromagnetici.

Riciclaggio

Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). • Questo simbolo indica che il prodotto contiene batterie us e getta che non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici (2006/66/CE). • Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente prodotto vecchio a un rivenditore:

1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore. 2 Se non acquistate un prodotto nuovo potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) a rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore a 40 m².

In tutti gli casi, informare sulle modalità locali di raccolta differenziata prodotti elettrici ed elettronici e le batterie. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare mai il prodotto e le batterie con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti e delle batterie contribuisce a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Rimozione delle batterie usa e getta Per rimuovere le batterie usa e getta, vedere le istruzioni per il posizionamento sito a rimozione delle batterie nel manuale dell'utente.

2 Panoramica

● Setole massaggiatrici ● Pulsante on/off ● Indicatore di intensità ● Pulsante di rilascio ● Coperchio della batteria

3 Massaggiare il cuoio capelluto

Il massaggiatore, grazie alle sue morbide setole vibranti, aiuta a scaricare le tensioni del cuoio capelluto e a migliorare la circolazione sanguigna. I capelli saranno più sani, forti e belli, ottenendo così un aspetto più fresco e sano. • Indossare sulla testa il cuoio capelluto e i capelli omolari, ereditari, ambientali e legati alle stile di vita condotti.

Installazione e rimozione della batteria (Fig. 2)

L'apparecchio funziona con due batterie alcaline AA (LR6), incluse nella confezione. 1 Per rimuovere il coperchio della batteria (1) , tenere l'apparecchio e premere il pulsante di rilascio (2) per estrarre il coperchio. 2 Inserire o rimuovere le batterie dal riservo (3) • Richiudere il coperchio della vna batteria. Quando il coperchio viene chiuso correttamente è possibile usare uno scatto.

• Assicurarsi di avere le mani asciutte quando si inserisce la batteria. • Assicurarsi che i poli + e - siano nella giusta posizione. • Rimuovere le batterie se si prevede di non utilizzare il dispositivo per un mese o più, onde evitare perdite della batteria. • Non lasciare batterie scariche all'interno dell'apparecchio.

Come utilizzare il massaggiatore (Fig. 3)

1 Mantenere il massaggiatore con l'indicatore di intensità (1) rivolto verso di sé. 2 Premere il pulsante On/off (2) per accendere l'apparecchio. 3 L'apparecchio comincia a funzionare con l'intensità predefinita (3).

Il massaggiatore è dotato di tre livelli di intensità (1, 2 e 3). • Il livello 1 (1) può essere impostato. • Premere l'indicatore di intensità (1) per passare al livello 2 di intensità. • Premere delicatamente le setole massaggianti sulla cute capelluto, senza esercitare troppa pressione. • Muovere l'apparecchio lentamente con un movimento circolare sul cuoio capelluto e sulle zone desiderate. E' inoltre possibile lasciare agire il massaggiatore su una sola parte del cuoio capelluto per ridurre la tensione in quella determinata area. • E' possibile modificare l'intensità di vibrazione durante l'utilizzo in base alle proprie esigenze.

Per ulteriori informazioni sull'uso si consiglia l'utilizzo del massaggiatore dopo aver letto il manuale dell'utente. Nota: L'apparecchio è segretamente autorizzato dopo 15 minuti di utilizzo.

Dopo l'uso • E' possibile utilizzare un panno umido per pulire il corpo della spazzola. 1 Per pulire le setole (1) • Utilizzare le setole (2) per rimuovere la polvere o i capelli sulle setole.

• Utilizzare un tampone di cotone umido per pulire le setole e un bastoncino cotonato per pulire la base. • Non utilizzare mai alcool e/o liquidi corrosivi per pulire il massaggiatore poiché possono danneggiarlo. • Riporlo in un luogo sicuro e asciutto per l'utilizzo quotidiano.

4 Garanzia e assistenza

Per eventuali informazioni circa la sostituzione di un accessorio o in caso di problemi, visitare il sito Web Philips philips.com/customer-support o contattare il Centro Assistenza Clienti Philips del proprio paese. Il numero di telefono e l'indirizzo della garanzia internazionale. Se nel proprio paese non è presente alcun centro di assistenza clienti, rivolgersi al proprio rivenditore Philips.

Nederlands

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Register uw product op www.philips.com/welcome om optimaal gebruik te kunnen maken van de door Philips geboden ondersteuning.

1 Belangrijk

WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.

Dompel de behuizing van de borstel nooit onder in water of een andere vloeistof en spoel deze ook niet af onder de kraan. Schakel het apparaat na gebruik altijd uit.

WAARSCHUWING: Gebruik dit apparaat niet in de buurt van een bad, douche, wastafel of ander waterhoudend object.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of weinig ervaring en kennis, mits zij toezicht of instructie hebben ontvangen aangaande veilig gebruik van

het apparaat, en zij de gevaren van het gebruik begrijpen. • Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud dienen niet zonder toezicht door kinderen te worden uitgevoerd. • Breng het apparaat altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Reparatie door een onbevoegde persoon kan leiden tot een bijzonder gevaarlijke situatie voor de gebruiker. • Gebruik nooit accessoires of onderdelen van andere fabrikanten of die niet specifiek zijn aanbevolen door Philips. Als u dergelijke accessoires of onderdelen gebruikt, vervalt de garantie.

• Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in deze gebruiksaanwijzing. • Gebruik het apparaat niet op kunsthaar. • Gebruik deze stimulator niet samen met een föhn om uw haar in model te brengen. • Laat de borstel niet lang in de volle zon liggen. De ultraviolette straling kan leiden tot veroudering, waardoor de borstel gemakkelijk kan breken. • Gebruik en bewaak het apparaat bij een temperatuur tussen 15 °C en 35 °C. • Het apparaat werkt op twee AA (LR6)-alkalinebatterijen. • De meegeleverde batterij is niet oplaadbaar. Niet-oplaadbare batterijen mogen nooit worden opgeladen. • Gebruik nooit een 14500 lithium-ionbatterij (3,7 V): dit is gevaarlijk. • Plaats de batterijen zo dat de polen in de juiste richting wijzen. • Legge batterijen moeten uit het apparaat worden verwijderd en op een veilige manier worden weggegooid volgens de richtlijnen voor recycling in het volgende gedeelte. • Als het apparaat gedurende een lange periode wordt opgeborgen, moeten de batterijen worden verwijderd. • Sluit de contactpunten niet kort. • Gebruik de hoofdhuidstimulator niet op nat haar. • Verschillende typen batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gecombineerd.

Campi elettromagnetici (EMF) Questo apparecchio Philips è conforme a tutti gli standard e alle norme relativi all'esposizione a campi elettromagnetici.

Riciclaggio Questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). • Questo simbolo indica che il prodotto contiene batterie usa e getta che non devono essere smaltite con i normali rifiuti domestici (2006/66/CE). • Ci sono due situazioni in cui potete restituire gratuitamente prodotto vecchio a un rivenditore:

1 Quando acquistate un prodotto nuovo, potete restituire un prodotto simile al rivenditore. 2 Se non acquistate un prodotto nuovo potete restituire prodotti con dimensioni inferiori a 25 cm (lunghezza, altezza e larghezza) a rivenditori con superficie dedicata alla vendita di prodotti elettrici ed elettronici superiore a 40 m².

In tutti gli casi, informare sulle modalità locali di raccolta differenziata prodotti elettrici ed elettronici e le batterie. Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare mai il prodotto e le batterie con i normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti e delle batterie contribuisce a prevenire conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Recycling

Dit symbool betekent dat dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid (2012/19/UE). Dit symbool betekent dat dit product batterijen bevat die niet bij het gewone huishoudelijk afval mag worden weggegooid (2006/66/CE).

Volg de volgende regels in uw land voor de geschieden inzameling van elektrische en elektronische producten en batterijen. Als u correct verwijst, voorkomt u negatieve gevolgen voor het milieu en de volgezondheid.

Wegwerpenbatterijen verwijderen

Naafgevoerd instructies voor het verwijderen van wegwerpbatterijen het gedeelte van de gebruiksaanwijzing met instructies voor het plaatsen en/of verwijderen van batterijen.

2 Overzicht

● Massasjabootzen ● Aan-uitknop ● Intensiteitsindicator ● Ontgrendelknop ● Batteriedeksel

3 Uw hoofdhuid masseren

De hoofdstimulator met de zachte vibrerende borstelen vermindert de spanning op de hoofdhud en verbetert de bloedsomloop, zodat uw haar er gezond, sterk en prachtig u er in zijn portret.

• Efficiëte en homonale parameters om u levensstijl en omgeving sin op invloed op de gezondheid van uw haar.

De batterij plaatsen en verwijderen (afb. 2)

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

• Zorg ervoor dat uw handen droog zijn wanneer u de batterijen plaatst. • Zorg ervoor dat de e- polen van de batterij in de juiste richting wijzen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

apparaat eller tilsyn som sikker sikrer bruk, og hvis de er klar over risikoene.

• Barn skal ikke leke med apparatet. Barn skal ikke utføre rengjøring eller vedlikehold uten tilsyn. • Ta alltid med apparatet til et servicecenter som er autorisert av Philips, for undersøkelse eller reparasjon. Reparasjoner som er utført av ukvalifiserte personer, kan skape svært farlige situasjoner for brukeren. • Ikke bruk tilbehør eller deler fra andre produsenter eller som Philips ikke spesifikt anbefaler. Hvis du bruker slikt tilbehør eller slike deler, blir garantien ugyldig. • Ikke bruk apparatet til noe annet formål enn det som beskrives i denne veiledningen. • Ikke bruk apparatet på kunstig hår. • Ikke bruk massasjebørsten sammen med hårføner for å style håret. • Ikke utsett børsten for sollys over en lengre periode. UV-strålene kan påvirke børsten og føre til at produktet lett kan brenke. • Bruk og oppbevar apparatet ved en temperatur på mellom 15 C og 35 C. • Apparatet går på to alkaliske AA-batterier (LR6). • Det medfølgende batteriet kan ikke lades opp på nytt. Ikke-oppladbare batterier skal ikke lades opp på nytt. • Ikke sett inn et 14500 lithium-ion-batteri (3,7 V) i enheten, da dette kan utgjøre en fare. • Batteriene settes inn med riktig polaritet. • Tomme batterier må tas ut av apparatet og avhendes på riktig måte i henhold til retningslinjene for resirkulering i neste avsnitt. • Hvis apparatet skal oppbevares og ikke brukes en lengre periode, må batteriene tas ut. • Strømterminalene må ikke kortsluttes. • Ikke bruk massasjebørsten i vått hår. • Forskjellige typer batterier eller nye og brukte batterier bør ikke brukes sammen.

Elektromagnetiske felt (EMF)

Dette Philipsapparatet overholder alle aktuelle standarder og forskrifter for eksponering for elektromagnetiske felt.

Resirkulering

Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2012/19/UE). • Dette symbolet betyr at dette produktet inneholder batterier som ikke må avhendes i vanlig husholdningsavfall (2006/66/CE). • Følg nasjonale regler for egen innsamling av elektriske og elektroniske produkter og batterier. Hvis du kaster produktet på riktig måte, bidrar du til å forhindre negative konsekvenser for helse og miljø.

Ta ut engangs-batterier For å ta ut engangs-batterier kan du se instruksjonene for å sette i eller ta ut batteriene i håndboken.

2 Oversikt

● Massasjeborster ● Av/på-knapp ● Intensitetsindikator ● Uttesknapp ● Batteriedeksel

3 Massere hodebunnen

Massasjebørsten har en buet som vibrerer rett for å løse opp spenninger i hodebunnen og forsterke blodkretsløpet. Dette gjør at du får sterkere og vaklert hår og og kommer til å glide.

• Parametre virker til medfødte lidelser: hovedpine, livsstil og miljø kan også påvirke håret sunt.

Sette inn og ta ut batterier (Fig. 2)

Massasjebørstn går på to alkaliske AA-batterier (LR6) (følger med). 1 Ta ut batteriedekselet (1) ved å holde massasjebørsten og trykke på uttesknappen (2) for å slippe på uttesknappen (2).

2 Sett inn eller ta ut batteriene fra batterirommet. 3 Sett batteriedekselet tilbake på. Du hører et klikk når det etter orientert på.

• Pass på at hendene dine er tørre når du setter inn batterier. • Kontroller at polene + og - på batteriet peker i riktig retning. • For å unngå batterilekkasje må du ta ut batterier hvis du ikke skal bruke apparatet på en måned eller lenger. • Ikke la tomme batterier stå i apparatet.

Slik bruker du massasjebørsten (Fig. 3) 1 Hold massasjebørsten med grensenitt for interstentsindikator (1) i vrent mot deg. 2 Trykk på av/på- knappen (2) for å slippe på knappen (2) og trykke på uttesknappen (2).

• Apparatet starter på forsteint intensitet. 3 Massasjebørsten har tre intensitetsnivåer: 1, 2 og 3. • Du kan justere intensiteten på massasjebørsten ved å trykke på av/på-knappen (2). Den valgte intensiteten er indikert på skalaen. 4 Hold massasjebørsten inntil hodebunnen uten å legge for mye press på den. 5 Roter den i retning bevegelse over hodebunnen og på ønsket område. Du kan også holde massasjebørsten på ett sted for å løse opp spenning i dette området. 6 Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

peessoas não qualificadas poderiam provocar uma situação extremamente perigosa para o utilizador. • Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade. • Não utilize o aparelho para outro fim que não o descrito neste manual. • Não utilize o aparelho em cabelo artificial. • Não utilize este massajador juntamente com o secador para modelar o cabelo. • Não exponha a escova à luz solar durante um longo período de tempo. Os raios ultravioleta podem levar ao envelhecimento da escova, o que faz com que o produto se possa partir facilmente. • Utilize e guarde o aparelho a uma temperatura entre 15 °C e 35 °C. • O aparelho funciona com duas pilhas alcalinas AA (LR6). • O pacote de pilhas incluído não é recarregável. Não deve recarregar pilhas não recarregáveis. • Não coloque uma pilha de iões de lítio 14500 (3,7 V) no dispositivo, pois pode resultar em situações de perigo. • As pilhas devem ser introduzidas com a polaridade correcta. • As pilhas gastas devem ser retiradas do aparelho e eliminadas em segurança, de acordo com as Diretrizes de reciclagem apresentadas na próxima secção. • Se o aparelho precisar de ser guardado sem ser utilizado durante um longo período de tempo, as pilhas devem ser removidas. • Tenha atenção para não provocar um curto-circuito nos terminais de alimentação. • Não utilize o massajador do couro cabeludo em cabelo molhado. • Não deve misturar diferentes tipos de pilhas nem pilhas novas com usadas.

Campos eletromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumple todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Reciclagem

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE). • Este símbolo indica que este produto contém pilhas que não devem ser eliminadas juntamente com os resíduos domésticos comuns (2006/66/CE). • Siga as normas para a recolha seletiva de baterias e produtos eletrônicos e eletrônicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

Remoção das pilhas descartáveis Para remover as pilhas descartáveis, consulte as instruções para colorar e/ou remover as pilhas no manual do utilizador. 1 Para retirar a tampa do compartimento das pilhas (1) , segure o aparelho e pressione o botão ligar/desligar (2) . 2 Prima o botão ligar/desligar (2) para ligar o aparelho. 3 Coloque o aparelho e prima o botão de desancena (3) . 4 Bata o compartimento das pilhas. 5 Remova as pilhas. 6 Coloque as pilhas no compartimento das pilhas. 7 Feche o compartimento das pilhas.

• Pass på at hendene dine er tørre når du setter inn batterier. • Kontroller at polene + og - på batteriet peker i riktig retning. • For å unngå batterilekkasje må du ta ut batterier hvis du ikke skal bruke apparatet på en måned eller lenger. • Ikke la tomme batterier stå i apparatet.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).

• Om het batterijdeksel te verwijderen (1), houdt u de Controller vast en drukt u op de ontgrendelknop (2) om het klepje op te tillen. • Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken om lekken te voorkomen. • Plaats de batterijen in de verwijderd de batterijen uit het batterijcompartiment. • Plaats het batterijdeksel weer terug. U hoort een klik als het klepje is bevestigd.

De hoofdstimulator werkt op 2 AA (LR6)-alkalinebatterijen (meegeleverd).